W.Besteckhaus
SCHAFER®

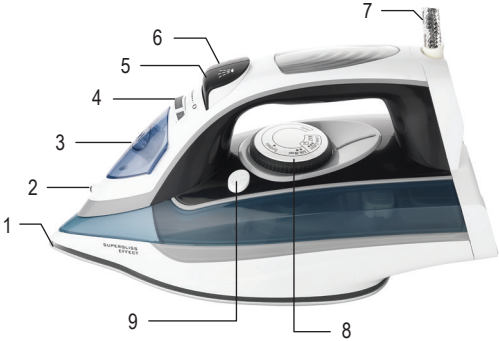
GLATT PLUS BUHARLI ÜTÜ
Kullanım Kılavuzu

Glatt Plus Steam Iron
User Manuel

Schafer'ı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.
Bu ürün, yaşamınızı kolaylaştırmak için sizlere sunduğumuz ürünlerden biridir.
Ürününüzden daha iyi verim almak için dikkatlice okuyunuz.
Bu kullanım kılavuzuna ileride tekrar başvurabileceğinizi düşünerek lütfen saklayınız.

W.Bestechbare
SCHÄFER

Glatt Plus Buharlı Ütü



1- Taban
2- Su Püskürtme Deliği
3- Su Doldurma Kapağı
4- Buhar Ayar Düğmesi
5- Su Püskürtme Butonu
6- Şok Buhar Butonu
7- Güç Kablosu
8- Termostat Ayar Düğmesi
9- Kendi Kendini Temizleme Butonu
10- Otomatik Kapanma

ÖNEMLİ UYARILAR

• Schafer Ceramic Tabanlı Ütünüzün üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu nedenle oluşabilecek bir arıza, garanti kapsamı dışında işlem görür.

• Cihazınız sadece evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

• Cihazınızı dış mekânlarda ve banyo gibi nemli ortamlarda kullanmayınız.

• Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

• Ütünün fişi prize takılıyken ütü, gözetimsiz bırakılmamalıdır.

• Ütü çalışırken veya soğumaya bırakıldığında ütüyü ve kordonunu, 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacakları bir yerde bırakınız.

• Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan

uzatma kabloları kullanmayınız.
• Cihazınızın fişini prize takmadan önce veya ütüleme işleminiz bittiğinde fişi prizden çıkarmadan önce termostat ayar düğmesini mutlaka minimum konuma getiriniz.
• Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişi tutunuz, asla kablosundan çekmeyiniz.
• Ütünüzün kablosunun çocukların rahatlıkla ulaşabileceği kenarlardan sarkmamasına özen gösteriniz.
• Ütünüzü su veya başka bir sıvıya KESİNLİKLE daldırmayınız.
• Cihazınızın sıcak yüzeylerine dokunmayınız. Sadece saplardan veya ilgili düğmelerden tutunuz. Özellikle ütünüz dik konumdayken yanma riskine karşı, ütünüzün sıcak tabanına dokunmamaya ve tabanından çıkan buhara karşı dikkatli olunuz.
• Ütüleme işleminden sonra ütünüzü çocukların erişemeyeceği bir yerde soğumaya bırakınız.
• Ütünüzü her zaman dik konumda muhafaza ediniz. Eğer ütünüzü, tabanı zemine gelecek şekilde saklarsanız çok az miktarda nem bile ütünüzün taban plakasının paslanıp lekelenmesine sebep olur.
• Ütünüzü sabit bir yüzey üzerinde kullanınız ve muhafaza ediniz.
• Ütünüz düştükten sonra görülür bir hasar veya sızma

varsa kesinlikle kullanmayınız.
• Cihazınızda herhangi bir nedenden dolayı hasar varsa kesinlikle kullanmayınız.
• Kablonun sıcak yüzeylere temas etmemesine dikkat ediniz. Ütünüz sıcakken kabloyu, tabanı etrafına sarmayınız. Ütünüzü dik konumda bırakarak soğumasını bekleyiniz.
• Ütü, sabit bir yüzey üzerinde kullanılmalı ve bırakılmalıdır.
• Ütü, kendi altlığına yerleştirilirken altlığın yerleştirildiği yüzeyin sabit olduğundan emin olunmalıdır.
• Su haznesine su doldurulmadan önce fişi prizden mutlaka çekiniz.
• Su doldurma yeri, kullanım esnasında açılmamalıdır.
• Ütünün düşürülmesi, üzerinde gözle görülür hasar işaretlerinin olması veya sızıntı yapması durumunda kullanmayınız. Schafer Destek Hattını arayınız. Cihazınızda, sadece orijinal yedek parça kullanmaya özen gösteriniz.
• Ütünüzün kablosunda herhangi bir hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.
• Ütünüzün fişini; - Su doldurmadan önce ya da suyu boşaltmadan önce, - Temizlik ve bakımını yapmadan önce, - Her kullanımdan sonra işiniz bittiğinde MUTLAKA prizden çıkarınız.
• Giysilerinizi KESİNLİKLE üzerinizde iken ütülemeyiniz.

• Ütünüzün şeffaf su tankı içine sirke ya da kireç çözücü kimyasal maddeler koymayınız.
• Ütüleme işlemi bittiğinde, ütünüzde kalan suyu boşaltınız.
• Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde ve amacına uygun kullanınız.

Dikkat: Ütü yüzeyleri kullanım sırasında sıcak olacaktır.

KULLANIM ÖNERİLERİ

• Bazı sular kimyasal madde içerdiğinden, buhar fonksiyonu kullanıldığında kumaş üzerinde kahverengi lekeler bırakabilir. Bunu önlemek amacı ile musluk suyu kullanınız.
• Ütünüzün ısısını kumaşın cinsine göre ayarlayınız. Kumaşları sıraya koyarak ütülemeniz önerilir.
(En düşük ısı gerektiren kumaştan başlamak gibi).
• İpek, yün gibi hassas kumaşları ütülerken parlamayı önlemek için ütüleme örtüsü kullanınız.
• Çeşitli şekilde kabartma, sim, vs. gibi materyaller içeren kumaşları düşük ısı ayarlarında ütüleyiniz.
• Ütünüzün sıcaklık kademesini değiştirdiğinizde, sıcaklık

ayarının istenilen düzeye ulaşması belirli bir zaman almaktadır. Termostat ikaz lambası söndüğünde ütünüz istenilen sıcaklığa ulaşmış demektir.
Ceramic Taban Ekstra kaygan yüzeye sahip ütünüz, kumaş üzerinde mükemmel bir buhar dağılımı sağlamaktadır. Kaygan yüzeyi sayesinde, farklı kumaş türlerinde bile kolayca hareket etmekte böylelikle daha az güç harcayarak ütü yapmanıza imkan sağlamaktadır. Bu sayede, kumaşın kırışıklığı daha rahat açılmakta ve ütüleme işlemi de kolaylaşmaktadır.

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

• Lütfen, ütünüzü kullanmadan önce belirtilen talimatları DİKKATLİCE okuyunuz.
• Ütünüzün tabanında var olan tüm yapışkanlı etiketleri veya koruyucu taban altlıklarını çıkartınız.
• İlk ütüleme esnasında eski temiz bir bez parçası kullanılması tavsiye edilir. Su tankı ya da ütünüzün tabanı temiz olmayabilir.
• İlk kullanım sırasında ütünüzden bir miktar buhar çıkabilir, bu kısa bir süre sonra kendiliğinden geçecektir.

ÜTÜ SICAKLIK AYARI

• Ütüleme işlemine başlamadan önce ütüleyeceğiniz kumaşın etiketinde ütü talimatı olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer varsa bu talimatlara uyunuz. Eğer etikette

ütü talimatı yok ise ancak kumaşın cinsini biliyorsanız, bu durumda aşağıdaki tablo size yardımcı olacaktır.

Kumaş Tipi ve Termostat Ayarı:

Uyarı:	**Ütülemeyiniz**	**Etiketteki bu işaret ütülemeyinizdir.**
Etiket Talimatları	Kumaş Türü	Termostat Ayarı
•	Naylon İpek	MIN ↑
••	Yün	
•••	Pamuk	
	Keten	MAX

• Öncelikle ütüleyeceğiniz kumaşları cinslerine göre (yünlüler, pamuklular vs.) ayırınız ve en düşük sıcaklık derecesi isteyen kumaşlarla ütüye başlayınız. Çünkü ütünüzün ısınması soğumasından daha çabuk olmaktadır.
• Ütünüzü dik konuma getiriniz. Termostat ayar düğmesinin off konumda olduğuna emin olduktan sonra fişini prize takınız.
• Ütünüzün sıcaklık derecesini ayarlamak için termostat ayar düğmesini, termostat ayar göstergesini gösterecek şekilde çevirerek ayarlayınız. Termostat ayar düğmesi üzerinde yazılı olan min ve kumaş cinsleri ile sıcaklığı doğru bir şekilde ayarlamanıza yardımcı olacaktır.
• Termostat ikaz lambası yanarak ütünüzün ısınmaya başladığını gösterecektir. Termostat ikaz lambası

söndüğünde ütünüz istenilen sıcaklığa ulaşmış demektir. Ütüleme esnasında termostat ikaz lambasının yanıp sönmesi normaldir.

NOT:

1-Eğer yüksek ısı gerektiren kumaşlardan ütülemeye başladıysanız ve en az ısı gerektiren kumaşları ütülemek istiyorsanız, ısı ayar düğmesini "• • •" konumundan "•"konumuna getiriniz ve soğuması için 5 dakika bekleyiniz.

2-Eğer ütüleyeceğiniz kumaş karışık malzemelerden yapılmış ise bu durumda daima karışımdaki malzemelerin en düşük sıcaklık derecesi isteyenine göre ayar yapınız. (örn; % 60 polyester, %40 pamuk ihtiva eden kumaşta polyester-sentetik- için uygun olan dereceyi (•) ve buharsız pozisyonu seçiniz). Eğer karışımda hangi malzemelerin olduğunu bilmiyorsanız, kumaşın görünmeyecek bir noktasında deneyerek uygun ısı derecesini bulabilirsiniz. (Denerken en düşük ısı derecesinden başlayınız.)

UYARI: Ütünüzde, aşırı ısınmaya karşı ütünüzü koruyan emniyet termiği bulunmaktadır. Yine de güvenliğiniz için, ütüleme işlemini bitirdiğinizde veya ara vermek istediğinizde ütünüzün fişini prizden mutlaka çekiniz.

KURU ÜTÜLEME

• Ütünüzü dikey olarak düz bir zemin üzerine

yerleştiriniz, termostat ayar düğmesini min konuma getirdikten sonra ütünüzün fişini prize takınız.
• Kuru ütüleme için; buhar ayar düğmesini " " konumuna getiriniz. Bu konumda olduğu sürece, su tankında su olsa dahi buhar çıkışı engellenecektir.
• Termostat ayar düğmesini ütülemek istediğiniz eşyanın kumaşına göre ayarlayınız.
• Termostat ikaz lambası söndüğünde gerekli ısı seviyesine ulaşıldığından ütüleme işlemine başlayabilirsiniz.
• Ütüleme işlemi tamamlandıktan sonra termostat düğmesini "MIN" en az ısı konumuna getiriniz ve ütünüzün fişli kablosunu fişten tutarak prizden çıkarınız. Bakımını ve temizliğini yapmadan ve saklamadan önce cihazınızın soğuduğundan emin olunuz.
NOT: Ütüleme sırasında, ütülenen kumaşa uygun taban sıcaklığının korunması için hazır ışığı yanıp sönebilir.

SU DOLDURMA
(Buharlı ütüleme ve spreyleme için)

• Ütünüze su doldurmadan önce fişini prizden çekiniz ve buhar ayar düğmesini " " kuru konumuna getiriniz.
• Ütünüzün su doldurma ağzı dik duracak şekilde tutarak, su doldurma

kapağını açınız ve su ölçü kabını kullanarak tankı doldurunuz. Doldurduğunuz suyun, su tankının üzerinde gözüken MAX seviyeden fazla olmamasına dikkat ediniz. Doldurma işleminde sonra su doldurma kapağını bastırarak kapatınız.

• Ütünüzü musluk suyu doldurarak kullanınız. Ütüleme süresinde su tankı içinde yeterli miktarda su olduğundan emin olunuz.

NOT: Ütünüz için musluk suyu kullanabilirsiniz. Su tankının içerisinde bulunan özel kireç önleyici kartuş sayesinde kullandığınız musluk suyu minerallerden arındırılır. Ütünüzün kullanım ömrünü maksimum şekilde sağlamak için: - Sirke veya başka kireç sökücü sıvılar KULLANMAYINIZ. Suyun sertlik derecesi arttıkça self-clean fonksiyonunun daha sık kullanılması gerekmektedir.

SPREYLEME

• Her ısı derecesinde sprey düğmesine birkaç kez basmanız ütüleyeceğiniz kumaşı nemli hale getirecektir. Ütülenmesi zor kumaşları ütülemek için veya buharlı ütülemeye uygun olan kumaşları nemli hale getirmek için kullanabilirsiniz. Ayrıca, düşük sıcaklıkta ütüleme gerektiren ve buharlı ütüleme yapılamayan narin (sentetik) kumaşlarda da kullanılabilir. Su sprey ucundan çıkan suyu doğru

yönlendirmeye dikkat ediniz.
• Bu özelliği kullanmadan önce, su tankında yeterli miktarda su olduğundan emin olunuz.

BUHARLI ÜTÜLEME

• Buharlı ütülemede su tankının en az ¼ su ile dolu olduğundan emin olunuz.
• Ütünüzün buhar üretimi için su tankında daima yeterli su miktarının olduğundan emin olunuz.
• Isı ayarı gerektiğinden düşükse, damlamayı önleyen sistem otomatik olarak ütünüzün buhar üretmesini durdurur.
• Ütünüz ile buharlı ütüleme; termostat düğmesi ve tabloda belirtildiği gibi yüksek sıcaklık derecesinde (•• veya •••) mümkündür.
• Ütünüzü dik konuma getirerek, termostat ayar düğmesi min konumda iken fişini prize takınız.
• Termostat ayar düğmesini ve buhar ayar düğmesini, buhar için gerekli pozisyona getiriniz. (•• veya ••• , MIN-MAX)
• Termostat ikaz lambası söndüğünde ütüleme işlemine başlayabilirsiniz.
NOT: Ütünüzün su doldurma kapağını buharlı ütüleme esnasında açmayınız. Ütüye su dolduracaksanız fişi prizden çekiniz.

ŞOK BUHAR

• İstenildiğinde daha fazla buhar sağlamak için, daha zor ütülenen veya çok kırışık kumaşlarınızı buharlı ya da kuru ütüleme esnasında şok buhar ile kolayca ütüleyebilirsiniz.
• Termostat düğmesini en yüksek konuma getiriniz (• • • veya KETEN) ve ütünüzün bu sıcaklığa ulaşması için termostat ikaz lambası sönene kadar bekleyiniz.
• Ütünüzü şok buhar uygulayacağınız bölgenin (kumaşın) üzerinde tutarken, şok buhar düğmesine 3-5 saniye basıp bırakınız ve ütülemeye devam ediniz.
NOT: Şok buhar özelliğini, buhar ayar düğmesi max konuma ayarlı iken kullanabilirsiniz. Ancak, daha güçlü bir buhar elde etmek istiyorsanız, buhar ayar düğmesini " " pozisyonuna getiriniz.

DİKEY ÜTÜLEME

• Ütünüzde bulunan "şok buhar" sistemini ütünüzü dikey pozisyonda tutarken de kullanabilirsiniz. Bu özellik askıda bulunan elbiselerin, perdelerin vb. kırışıklıklarının giderilmesinde faydalı olur.
• Ütünüzün termostat ayar düğmesini MAX. (•••) ve buhar ayar düğmesini

(buhar işareti) konumuna getiriniz. Ütünüzü, dikey pozisyonda ütüleyeceğiniz elbise veya perdenin karşısında tutunuz ve şok buhar düğmesine basınız.
UYARI: ELBİSELERİNİZİ KESİNLİKLE ÜZERİNİZDE YA DA BİR BAŞKASININ ÜZERİNDE ÜTÜLEMEYE ÇALIŞMAYINIZ.

3 FONKSİYONLU EMNİYETLİ KAPANMA

• Emniyetli kapanma fonksiyonu, ütünüz bir süre hareketsiz kaldığında otomatik olarak ısıtmayı durduracak ve ütüyü kapatacaktır. Eğer ütünüz;
- Dik konumda bırakılmışsa yaklaşık 8-10 dakikada,
- Yatay veya yan konumda bırakılmışsa yaklaşık 25-30 saniyede, otomatik olarak kendini kapatacak ve termostat ikaz ışığı yanıp sönerek sesli uyarı verecektir. Ütüyü hareket ettirdiğinizde, tekrardan çalışmaya başlayacaktır.

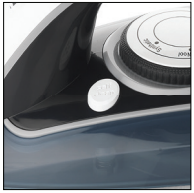
• Eğer ütünüz bir saati aşkın otomatik kapanma modun da bırakılmış ise, ütünüz soğumaya başlayacaktır. Fişi prizden çekip, tekrar takarak ütünüzün çalışmasını sağlayınız.

KULLANIM SONRASI

Buhar ayar düğmesini " " kuru pozisyonuna getiriniz.
• Ütünüzün fişini prizden çıkarınız ve iyice soğuyana kadar dik konumda bekletiniz.
• Ütünüzü ters çeviriniz ve sallayarak su tankının içindeki

suyu dökünüz.
• Ütünüzü muhafaza ederken su tankı içinde su olmamasına dikkat ediniz, tabanı üzerinde (yatay konumda) değil dik konumda tutunuz.

KENDİ KENDİNİ TEMİZLEME



• Düzenli olarak yapılan kendi kendine temizlik "self clean" (ayda 1 ya da 2 kez) cihazınızın ömrünü uzatacağı gibi kireçlenme ya da paslanmalara karşı da cihazınızı korur.
• Buhar ayar düğmesini " " kuru ütüleme konumuna getiriniz.
• Su tankını Max seviyesine kadar su doldurunuz.
• Ütünüzü, düz bir zemin üzerinde dik konumda yerleştiriniz.
• Ütünüzün termostat düğmesini "KETEN" en yüksek ısı konumuna getiriniz.
• Ütünüzün fişini prize takınız.
• Termostat lambası sönene ve ütünüz istenilen ısıya ulaşana kadar bekleyiniz.
• Ütünüzün fişini prizden çıkarınız.
• Ütüyü banyo küveti veya lavabo üzerinde tabanı aşağıya gelecek şekilde tutunuz.
• Kendi kendini temizleme düğmesine basınız ve bu pozisyonda tutunuz.
DİKKAT: Buhar ayar düğmesini bastırdığınız takdirde

kaynar su ve buhar, taban plaka altındaki deliklerden çıkar, kirlilik ve kireçlenmeye karşı cihazınızı korur.
• Ütünüzü su tankı içerisinde kalan su tamamen boşalıncaya kadar ileri ve geri hareket ettiriniz.
• Su tankındaki su tamamen boşaldıktan sonra, kendi kendini temizleme (self clean) düğmesini serbest bırakınız.
• Ütünüzü dik konuma getiriniz ve fişini prize takarak ısınmasını sağlayınız.
• İşe yaramaz temiz bir bez parçası üzerinde ütünüzün tabanını temizleyiniz. Daha sonra, taban içinde kalmış olan suyun buharlaşmasını sağlayınız. Temizleme işlemini bitirdikten sonra ütünüzün fişini prizden çıkarınız.
UYARI: Kendi kendini temizleme (self clean) düğmesine sadece bu özelliği aktif hale getirmek istediğinizde basınız. Ütüleme sırasında buhar ayar düğmesini "self clean" pozisyonuna asla getirmeyiniz.

DAMLATMAYI ÖNLEYEN SİSTEM

• Bu sistem, düşük sıcaklıklarda ütüleme yaparken damlamayı önlemektedir. Ütünüz çalışır durumdayken, bazı sebeplerden dolayı taban ısısının düşmesi durumunda otomatik olarak devreye girmektedir.

KİREÇLENMEYE KARŞI SİSTEM

• Bu sistem su tankının içinde daimi olarak yer almaktadır. Kireç oluşumunu azaltır ve ütünüzün daha

uzun ömürlü olmasını sağlar.

BAKIM VE TEMİZLİK

• Ütünüzün fişini prizden çıkarınız ve iyice soğuyana kadar bekleyiniz.

• Ütü tabanı üzerinde ve buhar deliklerinde bazı kumaş artıkları olabilir. Bu yapışkan artıklar sirke-su karışımlı bir solüsyon içine batırılmış ıslak bir bez ile temizlenerek çıkartılabilir. Daha sonra ütünüzün tabanını kuru bir bez ile kurulayınız.

• Ütü tabanını temizlerken aşındırıcı malzemeler kullanmayınız. Sert metal nesnelerle temas ettirmeyiniz.

• Ütünüzün dış yüzeyini nemli bir bez ile sildikten sonra kurulayınız. Ütünüzün dış yüzeyine zarar verecek malzemelerle temizlemeyiniz.

• Ütünüzü kesinlikle suya veya herhangi bir sıvıya daldırmayınız.

• Su tankı içine sirke ya da kireç çözücü kimyasal maddeler koymayınız.

• Kendi kendine temizleme işlemi en az ayda bir kez uygulanmalıdır.

• Zaman zaman su tankının içine su doldurup çalkalayarak su tankını da temizleyiniz. Daha sonra suyu dışarıya boşaltınız.

Kullanım ömrü 10 yıl

Teknik Özellikler:

220-240 V ~ 50/60 Hz 2600 W

W.Bestechkaus
SCHAFER®

TAŞIMA VE NAKLİYE ESNASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

* Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orjinal kutusunda tutulmalıdır.
* Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
* Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
* Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.

Üretici / İthalatcı Firma:
Aslan Ticaret Day. Tük. Mal. Ltd. Şti.
Bakır ve Pirinçciler Yapı Koop. Mustafa Kurdoğlu Cad. No:29-31
Beylikdüzü - İSTANBUL / TÜRKİYE
MADE IN TURKEY
www.schafer.com.tr
444 20 63

We would like to thank you to prefer our Schafer brand. This product is one of the products we offer in order to facilitate your life. To get a better yield of your product please read the instructions completely and carefully before using. As you can apply this user's guide in future again, please do not throw it and keep at your home.

W.Bestechbare
SCHÄFER

Glatt Plus Steam Iron

1- Soleplate
2- Spraying nozzle
3- Water filling inlet
4- Variable steam button
5- Spraying button
6- Steam shot button
7- Power Cord
8- Temperature dial
9- Self-cleaning button
10- Auto Shut Off

IMPORTANT SAFEGUARDS

• Make sure that the voltage indicated on your appliance corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.

• Your device is for household use only. Do not use outdoors for commercial or industrial purposes. Otherwise, inconvenient uses shall not be covered by the guarantee.

• Do not use your iron outdoors or in bathrooms.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision of instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.

• Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized cooling down.

•To prevent harming your appliance do not use extension cords that supply insufficient current.

• Your iron should always be turned to minimum before

plugging or unplugging from outlet.
• Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your appliance. Do not carry your appliance by holding from the cord. To unplug, hold the plug and do not pull by the cord.
• NEVER immerse the iron in water or other liquids.
• Do not touch hot surfaces. Always use the handle and warn others of the possible dangers of burns from steam, hot water or the soleplate, especially when ironing vertically. Store your iron while cooling down out of reach of children.
• The iron must be used and rested on a stable surface.
• When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed stable.
• The plug must be removed from the socket outlet before the water reservoir is filled with water.
• The filling aperture must not be opened during use. Instructions for safe refilling of the water tank shell be given.
• The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking. Carethat for using the only original spare parts.
• Unplug your iron from the mains supply, before filling with water or emptying it, before cleaning and maintenance, immediately after use.
• Do not iron your cloths while wearing them.

• Use your appliance for its intended purposes as recommended.
CAUTION: The surfaces areliable to get hot during use Optimal Technology High Scratch resistance ceramic soleplate Your iron, which is extra slippery and has high scratch resistance soleplate, provides excellent steam distribution. Thanks to its slippery soleplate, it moves easily on different types of fabric and you do ironing with less effort.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

• Please read the following instructions CAREFULLY before using the appliance.
• Remove any stickers or protective foils from the soleplate.

SETTING THE TEMPERATURE

• Before starting ironing always check first to see whether a label with ironing instructions, follow these instructions, if any. If ironing instructions are missing but you do know the kind of fabric, then the table given below will be helpful for you.
NOTE:
1- If you have started ironing those fabrics that require higher temperatures and if you wish to iron such fabrics requiring the lowest temperature, then set the

temperature switch from the position "•••" to the position "•" and wait for 5 minutes to allow cooling down.

Type of Fabric and Thermostat knob Dial Form:

Caution:	**Please Note That May Not Ironed.**	**On The Label Means That This Article**
Instructions on Label	Type of Fabric	Thermostat Dial
•	Nylon Silk	MIN ↑
••	Wool	
•••	Cotton	
	Linen	MAX

CAUTION: There is a thermal safety fuse to protect the steam iron from over-heating. However; for your safety always disconnected your iron from the electrical outlet after finishing the iron or before taking a rest.

FILLING WITH WATER

• Unplug your iron before filling water in the tank.

• Open the water filling inlet cover,use the water filling beaker supplied to pour water slowly into the filling hole.Do not fill higher than indication "MAX" of the water tank.

• You can use tap water,unless it is very hard (hardness higher than 17 PH) Otherwise, it is advisable to use distilled water.

DRY IRONING

• Place your iron on a flat surface and on its heel and insert the plug.
• Set the variable steam button to the position of " ". This will prevent the steam flow; even there is water in the water tank.
• Adjust the temperature switch according to the kind of fabrics you want to iron.
• You can start ironing after the temperature display light disappears, indicating that the selected temperature is being maintained.
NOTE: Pilot light may again turn on to maintain the selected temperature of soleplate during ironing, which is suitable for the article being ironed.

STEAM IRONING

• Steam ironing with your iron is only possible in the higher temperatures as indicated in the temperature switch and in the table.
• Ensure that there is enough water in the water tank.

• Set the temperature switch to the correct position for steam flows.
• As soon as the temperature display light disappears you can start ironing.

SPRAYING

• At any temperature by pressing on the spray button a couple of times, the laundry to be ironed can be damped down.

SHOT OF STEAM

• When and if required,inorder to supply more steam you can iron quite easily your hard iron able and too wrinkly cloths through shot of steam during both steam and dry ironing.

• Lift the iron slightly above the surface of the fabric depress the shot of steam button for 3 to 5 seconds, and then release. Steam flow will begin after releasing the button.

VERTICAL STEAM

• Set the temperature control dial to the position max, and the variable steam button to the position max. Stand against the cloths and curtains that you would iron in the vertical position. Depress the shot of steam button. WARNING: Never attempt to iron any cloths when worn by you or others.

AUTOMATIC SAFETY SHUT-OFF IN 3 STEPS

• The automatic safety shut-off device will automatically cut the heating off, when the iron operates without move for a while, and the iron will be turned off.

• Your iron will automatically turn off, if it is left: - Upright approx. 8-10 minutes, or - Horizontally or sideward for approx. 25-30 seconds. The power indicator light will blink and an acoustic alarm signal appears. By moving the iron, it will automatically turn on again.

• Even if the iron is shut off, the tank light will stay lighted up. By moving, the iron will automatically turn on again.

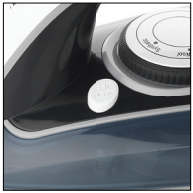
• When your iron stays in automatic off mode over one

hour, it will start to cool down. Unplug the plug, plug it back in. Make sure your iron works.

AFTER USE

• Set the variable steam button to the position " ".
• Remove the mains plug from the wall socket and wait for the soleplate to cool down completely.
• Pour out the water contained in the water tank by shaking it.

SELF-CLEANING



• The self cleaning system to be used at regular intervals (once or twice a month) will prolong the life of your iron,and protect it from the formation of lime and dust particles.
• Fill the water tank with water to the Max point.
• Place the iron on a flat surface,in the upright position standing it on its heel.
• Set the temperature switch the position max.
• Insert the mains plug into the wall socket. Wait until temperature switch goes out and your iron reaches the required temperature.
• Unplug the iron from wall socket.
• Hold the iron with its soleplate facing downwards,

over a sink or bathtub.
• Press the self clean button down and keep it at downward position for a few minutes.
ATTENTION: While pressing the self-clean button,the boiled water and steam will come out through the holes under the soleplate,protecting your appliance against any formation of lime and scale.
• Move the iron forward and backward until the remaining water in the water tank is discharged completely.
• Stand your iron in the upright position and insert the plug into the power supply and let the iron heat up
• Clean the soleplate moving the iron over a clean cloth. Then, let the remaining water on the soleplate evaporate,and remove the plug from the wall socket.
CAUTION: Only press down the self cleaning button when you want to activate the self cleaning system. Never press down the self-cleaning button when ironing.

ANTI-DRIP SYSTEM

• The system prevents any leakage of the iron. If the temperature of the soleplate reduces, it will operate automatically.

ANTI-CALC SYSTEM

This system is included in the water tank permanently.It minimizes the formation of lime,ensuring to prolong the life of your iron.

CLEANING AND CARE

• Ensure that your iron is disconnected from the power supply and allow the iron to cool down thoroughly.
• There may be some fabric deposits and other residues on the soleplate. Those sticky residues can be removed with a damp thick cloth soaked in a vinegar/water solution. Then wipe off the soleplate with a dry cloth.
• Do not use abrasive and scratching objects on the soleplate when cleaning. Avoid hard contact with metal objects.
• Wipe up the outer surface of your iron with a damp cloth, and wipe dry with a dry one. Do not use abrasives or harsh cleaners as they may damage the surface of the iron.
• Never immerse the iron in water or any other liquids.
• Do not put vinegar or chemical calcification removers into the water tank.
• The self-cleaning process should be carried out at least once a month.

Product life 10 years

Technical Properties:

220-240 V ~ 50/60 Hz 2600 W

POINTS TO CONSIDER DURING HANDLING & TRANSPORT

-Appliance should be kept in original package in order to avoid any damage to components during handling and transport.
-Keep the product in its regular position during handling.
-Do not drop the appliance during transport and protect it against impacts.
-Any failure or damage which has occurred during handling are excluded from scope of warranty in the wake of delivery of product to customer.

Complies with WEEE Regulations.

WEEE

Do not dispose of the appliance together with domestic wastes, since it consists of recyclable parts in line with WEEE Regulations. Please contact the nearest collection centre in order to ensure recycling.

Manufacturing/Importing Company:
Aslan Ticaret Day. Tük. Mal. Ltd. Şti.
Bakır ve Pirinçciler Yapı Koop. Mustafa Kurdoğlu Cad. No:29-31
Beylikdüzü - İSTANBUL / TÜRKİYE
MADE IN TURKEY
www.schafer.com.tr
444 20 63

W.Bestecklager
SCHÄFER

GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır.
2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11inci maddesinde yer alan;
a- Sözleşmeden dönme,
b- Satış bedelinden indirim isteme,
c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı

tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.

Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

YETKİLİ SERVİS İSTASYONLARI

ASLAN TİCARET DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI LTD. ŞTİ.
212 659 00 59
BAKIR VE PRİNÇCİLER YAPI KOOP. MUSTAFA KURDOĞLU CAD.NO.29-31 İSTANBUL

ARYASAN İÇ VE DIŞ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
232 444 30 66
İSMET KAPTAN MAHALLESİ ŞAİR EŞREF BLV. NO: 6 B/6B
KONAK / İZMİR

ATA BİLGİSAYAR VE ELEKTRONİK SİSTEMLERİ SAN.TİC. LTD.ŞTİ.
227 96 39
76-HYB-158
DR.SADIK AHMET CADDESİ NO:5 76000 MERKEZ / IĞDIR
IĞDIR

AY-NET BİLGİSAYAR - NURİ ÖZKÜLEKÇİ
352 221 04 31
FATİH MAH. METE CAD. NO:31/ 3
KOCASİNAN / KAYSERİ

BAKAR SOĞUTMA - ALPEREN BAKAR
352 438 15 20
MEVLANA MAHALLESİ GÖZDE SOKAĞI No:42-B
TALAS / KAYSERİ

BEHRET ELEKTRONİK
352 231 15 02
SAHABİYE MAHALLESİ FEVZİ FEVZİOĞLU CADDESİ NO:34/A
KAYSERİ

CAN ELEKTRONİK İLET. GIDA İNŞ. NAK. HİZ. İŞL.TİC.LTD.ŞTİ.
476 227 96 39
14 KASIM MH. NİHAT POLAT CADDESİ 743. SOKAK NO:D/2
IĞDIR

CEMAL GÖKMEN
352 235 24 50
FEVZİ ÇAKMAK MH. SİVAS CAD. YÜCELE AP.NO:99/B
KOCASİNAN / KAYSERİ

ÇAĞLAR ELEKTRONİK
232 276 16 97
GEDİZ MAH.670/1 SOK NO:57/2
İZMİR

ÇAĞRI ELEKTRONİK - HULUSİ TOK
231 51 07
FATİH MAH.METE CADDESİ NO:58
KAYSERİ

DOĞALISI İNŞAAT TAAHHÜT SANAYİ VE TİCARET LTD.ŞTİ.
246 212 19 88
KARAAĞAÇ MAH. 106 CAD. NO:177 /17 MERKEZ
ISPARTA

ERAL TEKNİK ISITMA SOĞUTMA SİS. ERKAN UZUNOĞLU
216 412 42 42
ESENEVLER MAH. YUNUS EMRE CAD. ATMACA SOK NO:26/A-B
ÜMRANİYE / İSTANBUL

ESİN ELEKTRİK-ABDULLAH ERENTÜRK
258 261 98 96
BAYRAMYERİ MUSAOĞLU İŞHANI NO:9
DENİZLİ

FAKTÖR GRUP OTOMASYON ELEKTRİK ELEKTRONİK VE MÜHENDİSLİK SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ
352 222 30 32
SERÇEÖNÜ MAHALLESİ TÜRKAY SOKAK NO:9 A
KOCASİNAN / KAYSERİ

FATİH SOĞUTMA-FATİH BAŞÇOBAN
246 218 20 03
YAYLA MAHALLESİ 1603 SOKAK - NO:7/A
ISPARTA

FATSA MAKRO BİLGİ İŞLEM REK.NAK VE TURİZTİC.LTD.ŞTİ
452 424 27 77
MUSTAFAKEMALPAŞA MAHALLESİ ONUR SOKAK MEHMET DEMİRCAN SİTESİ NO:11/A
FATSA / ORDU

FERRO TEKNİK - HAYRİ NURETTİN PEÇEN
216 389 81 44
SAPANBAĞLARI MH. KARAAĞAÇ CD. NO:5/B
PENDİK / İSTANBUL

GARANTİ ELEKTRONİK-FİLİZ OĞUZ
352 232 1639
HUNAT MAHALLESİ NUH NACİ YAZGAN CAD. NO: 17/C
MELİKGAZİ / KAYSERİ

W.Bestechbar
SCHAFER®

HASAN CANDAN - CANDAN ELEKTRONİK MELİKGAZİ ŞUBESİ
352 224 03 85
YILDIRIM BEYAZIT MAH.FATİH CAD. RÜYA APT. 168-B
KAYSERİ / MELİKGAZİ

JAPON ELEKTRONİK - TÜRKAN OMURTAY
476 227 96 39
CUMHURİYET MAHALLESİ KAZIM KARABEKİR CADDESİ
No:41/4
IĞDIR

KARE BİLGİSAYAR MÜHENDİSLİK HİZMETLERİ SANAYİ VE
TİCARET LTD. ŞTİ.
342 215 00 91
İNCİLİPINAR MAH.GAZİMUHTARPAŞA BUL.AHMET ÖZKİRİŞÇİ
AP. ALTI NO:28/C
ŞEHİTKAMİL / GAZİANTEP

KÖRFEZ TEKNİK SERVİS - CANER SAĞLAM
534 899 65 53
MİMAR SİNAN MAHALLESİ BAĞLAR CADDESİ No:77/A
KÖRFEZ / KOCAELİ

MASTER BİLİŞİM - MEHMET KURUDERE
534 899 65 53
KARADENİZ MAHALLESİ MESCİZADE SOK. NO: 17/1
İLKADIM / SAMSUN

MIZRAK ELEKTRONİK-MEHMET MIZRAK
03522336585
MİMARSİNAN MAHALLESİ SUSURLUK SOK. No:71-A
KOCASİNAN / KAYSERİ

ÖZEL DOĞUŞ BİLGİSAYAR VE GÜVENLİK SİSTEMLERİ SANAYİ
VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ
324 237 36 26
CAMİŞERİF MAH. İSTİKLAL CADDESİ NO:41 A PK:33060
AKDENİZ / MERSİN

SİSTEM ONLİNE BİLGİSAYAR YAZILIM GÜVENLİK SAN.VE
TİC.LTD.ŞTİ.
216 444 32 83
KÜLTÜR MH.MANSUR BAYRAM CAD. NO:28
DÜZCE

ŞENDUR ELEKTRONİK - NEZİR ŞENDUR
534 899 65 53
MEYDAN MAHALLESİ CUMHURİYET BULVARI No:14-A
MERKEZ / BATMAN

TEKNOFORM TEKNOLOJİ ELEKTRONİK TELEKOMİNİKASYON
ENERJİ ASANSÖR DAYANIKLI TÜKETİM İNŞAAT İTHALAT
İHRACAT MÜMESSİLLİK DANIŞMANLIK SANAYİ TİCARET
352 222 30 32
AHMET YESEVİ BULVARI HUNAT MAH. UÇAR SOK. NO:14/F
MELİKGAZİ /KAYSERİ

TEKNOR MÜHENDİSLİK BİLİŞİM SİSTEMLERİ GIDA VE TARIM
SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
352 225 13 00
NURİHAS MH. SANDAL SK. MEDİNE AP. NO:16/A
MELİKGAZİ / KAYSERİ

YILDIRIM ELEKTRİK-CUMA AKTAŞ
414 215 51 40 / 535 725 53 64
SARAYÖNÜ CAD. VATAN SOK. ORTAKLAR APT.ALTI NO:17/A
ŞANLIURFA

İmalatcı / İthalatcı Firma

Aslan ticaret Dayanıklı Tüketim Malları Limited Şirketi.
Bakır ve Pirinçciler Yapı Koop. Mustafa Kurdoğlu Cad.
No:29
BEYLİKDÜZÜ/İSTANBUL
t:+90 212 659 00 59 f: +90 212 659 68 78

FİRMA YETKLİSİNİN
İMZASI ve KAŞESİ

ASLAN TİCARET DAY.TÜK.MAL.LTD.ŞTİ.
Bakır ve Pirinçciler Yapı Kooperatifi
Mustafa Kurdoğlu Cd. No: 29 Beylikdüzü / İSTANBUL
Tel: 0212 659 00 59 / 876 35 94 Fax: 0212 659 68 78 / 876 36 19
Marmara Kurumlar V.D. 089 004 1816 Tic.Sic.No: 326462

MALIN

Cinsi..... GLATT PLUS BUHARLI ÜTÜ
Markası..... SCHAFER
Schafer
Modeli.....1S268-25024
Bondrol ve Seri No.....
Teslim Tarihi ve Yeri.....
Garanti Süresi..... 2 Yıl
Azami Tamir Süresi..... 20 İş Günü

SATICI FİRMANIN

Ünvanı.....
Adresi.....
Telefon.....
Faks.....
Fatura Tarih ve No.....
Tarih Kaşe - İmza.....

W.Besteckhaus SCHÄFER®

W.Besteckhaus SCHÄFER®

DESTEK HATTI

444 20 63

W.Bestechkam
SCHAFER®

ASLAN TİCARET DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI LTD.ŞTİ
Bakır ve Pirinçciler Yapı Koop. Mustafa Kurdoğlu Cad.
No: 29- 31 Beylikdüzü / ISTANBUL / TÜRKİYE

www.schafer.com.tr schafer@schafer.com.tr

DESTEK HATTI
444 20 63

aslan
ticaret
Schafer Ev ve Yaşam Ürünleri